

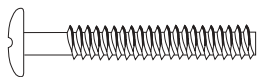


G8661 & H3671

(ENG) We've Made a Change!

(FR) Une modification importante !

(ESP) ¡Favor de tomar nota de este cambio!



(ENG) M5 x 1 3/16" (3 cm) Screw - 4

(FR) Vis M5 de 3 cm - 4

(ESP) Tornillo M5 x 1 3/16" (3 cm) - 4

(ENG) Your product now contains an M5 x 1 3/16" (3cm) screw to complete assembly steps 4-5 and 19-20.

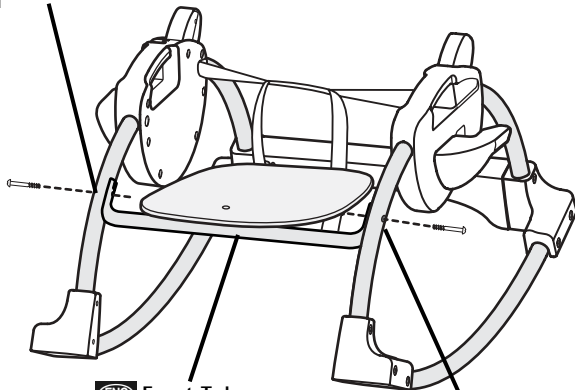
(FR) Le produit contient maintenant quatre vis de M5 x 3cm pour l'étapes 4-5 et 19-20 de l'assemblage.

(ESP) El producto ahora contiene cuatro tornillos por los pasos 4-5 y 19-20 del montaje.

(ENG) Side Rail Hole

(FR) Trou des structures tubulaires latérales

(ESP) Orificio del riel lateral



(ENG) Front Tube

(FR) Tube avant

(ESP) Tubo frontal

(ENG) Side Rail Hole

(FR) Trou des structures tubulaires latérales

(ESP) Orificio del riel lateral

4

(ENG) • Insert a M5 x 1 3/16" (3 cm) screw through the outside of each side rail and into the ends of the front tube.
IMPORTANT! Please follow the next assembly (step 5) carefully to completely secure the front tube to the side rails.

(FR) • Insérer une vis M5 de 3 cm dans chaque structure latérale tubulaire, jusque dans les extrémités du tube avant, en partant de l'extérieur des structures latérales.

IMPORTANT ! Suivre soigneusement les instructions de l'étape no 5 pour fixer solidement le tube avant aux structures latérales tubulaires.

(ESP) • Introducir un tornillo M5 x 1 3/16" (3 cm) en la parte exterior de cada riel lateral y en los extremos del tubo frontal.

¡IMPORTANTE! Siga cuidadosamente el siguiente paso (paso 5) para asegurar por completo el tubo frontal en los rieles laterales.

(ENG) Rounded Side

(FR) Côté arrondi

(ESP) Lado redondeado



(ENG) M5 Lock Nut (Inside Retainers) - 2

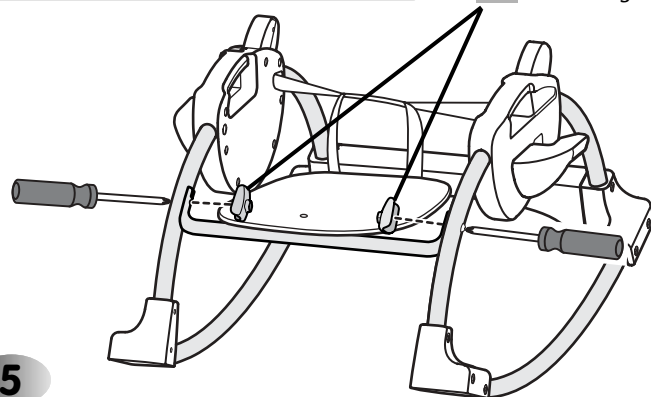
(FR) Écrou de sécurité M5 (à l'intérieur des dispositifs de retenue) - 2

(ESP) Tuerca ciega M5 (dentro de los sujetadores) - 2

(ENG) Retainer with Lock Nut

(FR) Dispositif de retenue avec écrou de sécurité

(ESP) Sujetador con tuerca ciega



5

(ENG) • Fit a retainer with lock nut onto the end of a screw and to the inside of a side rail. Tighten the screw.

Hint: A lock nut has been factory assembled to the retainer. During shipment, the lock nut may have fallen out of the retainer. If it has, please fit it into the hexagonal hole in the retainer so that the rounded side of the lock nut faces out.

• Repeat this procedure to fasten the screw in the other end of the front tube and side rail using another retainer with lock nut.

(FR) • Fixer un dispositif de retenue avec écrou de sécurité à l'extrémité de la vis et à l'intérieur de la structure tubulaire latérale. Serrer la vis.

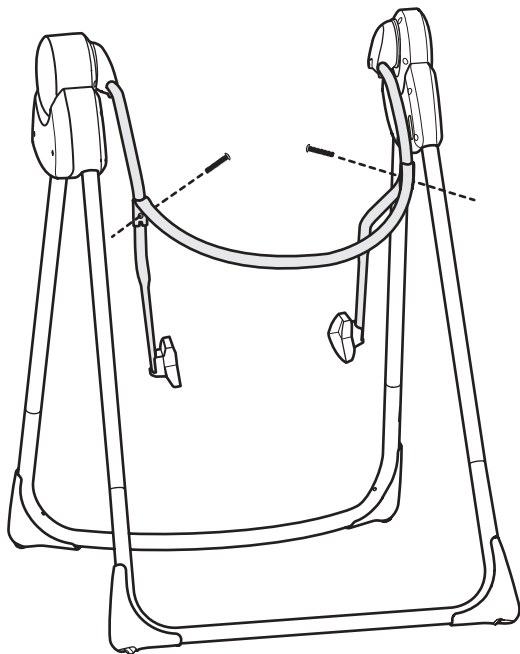
Remarque : Un écrou de sécurité a été assemblé en usine au dispositif de retenue. Pendant le transport, l'écrou peut être tombé. Si c'est le cas, le réinsérer dans le trou hexagonal du dispositif de retenue de façon que le côté rond de l'écrou de sécurité soit orienté vers l'extérieur.

• Répéter ce procédé pour fixer l'autre vis à l'autre extrémité du tube avant et à la structure tubulaire latérale en utilisant le dispositif de retenue avec écrou de sécurité.

(ESP) • Ajustar un sujetador con tuerca ciega en el extremo del tornillo y en el interior de un riel lateral. Ajustar el tornillo.

Consejo: Una tuerca ciega fue ensamblada de fábrica en el sujetador. Es posible que la tuerca ciega se haya salido del sujetador durante el envío. Si éste es el caso, meter la tuerca ciega en el orificio hexagonal en el sujetador, de manera que el lado redondeado de la tuerca ciega apunte para afuera.

• Repetir este procedimiento para ajustar el tornillo en el otro extremo del tubo frontal y en el riel lateral, usando el sujetador con tuerca ciega.



19

(ENG) Back View
(FR) Vue de l'arrière
(ESP) Vista trasera

- (ENG) • Insert an M5 x 1³/₁₆" (3 cm) screw through each seat tube and the seat tube support.

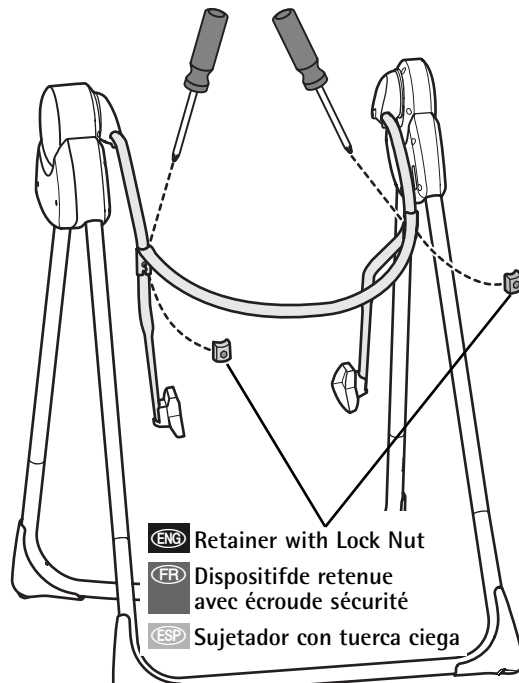
IMPORTANT! Please follow the next assembly (step 20) carefully to completely secure the seat tube support to the seat tubes.

- (FR) • Insérer une vis M5 de 3 cm dans chaque tube du siège et jusque dans le soutien du siège.

IMPORTANT ! Suivre soigneusement les instructions de l'étape no 20 pour fixer solidement le soutien du siège aux tubes du siège.

- (ESP) • Introducir un tornillo de M5 x 1³/₁₆" (3 cm) en cada tubo de silla y en el soporte del tubo de silla.

¡IMPORTANTE! Seguir cuidadosamente el siguiente paso de montaje (paso 20) para asegurar totalmente el soporte del tubo de la silla en los tubos de la silla.



20

(ENG) Retainer with Lock Nut
(FR) Dispositif de retenue avec écrou de sécurité
(ESP) Sujetador con tuerca ciega

(ENG) Rounded Side
(FR) Côté arrondi
(ESP) Lado redondeado

(ENG) M5 Lock Nut (Inside Retainers) – 2
(FR) Écrou de sécurité M5 (à l'intérieur des dispositifs de retenue) – 2
(ESP) Tuerca ciega M5 (dentro de los sujetadores) – 2

- (ENG) • Fit a retainer with lock nut onto the end of the screw and to the seat tube support. Tighten the screw.

Hint: A lock nut has been factory assembled to the retainer. During shipment, the lock nut may have fallen out of the retainer. If it has, please fit it into the hexagonal hole in the retainer so that the rounded side of the lock nut faces out.

- Repeat this procedure to fasten the screw in the other seat tube and seat tube support, using the remaining retainer with lock nut.

- (FR) • Fixer un dispositif de retenue avec écrou de sécurité à l'extrémité de la vis et au soutien du siège. Serrer la vis.

Remarque : Un écrou de sécurité a été assemblé en usine au dispositif de retenue. Pendant le transport, l'écrou peut être tombé. Si c'est le cas, le fixer au trou hexagonal du dispositif de retenue de façon que le côté arrondi de l'écrou de sécurité soit face à l'extérieur.

- Répéter ce procédé pour fixer la vis à l'autre tube du siège et au soutien du siège à l'aide du dispositif de retenue avec écrou de sécurité qui reste.

- (ESP) • Ajustar un sujetador con tuerca ciega en el extremo del tornillo y en el soporte del tubo de la silla. Ajustar el tornillo.

Consejo: El sujetador lleva instalada una tuerca ciega de fábrica. Es posible que durante el envío la tuerca ciega se haya desprendido del sujetador. Si este es el caso, ajustarla en el orificio hexagonal del sujetador de modo que el lado redondeado de la tuerca ciega quede hacia afuera.

- Repetir este procedimiento para ajustar el tornillo en el otro tubo de la silla y en el soporte del tubo de la silla, usando el sujetador con tuerca ciega restante.